KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 603/96

af 3. april 1996

om transport i forbindelse med gratis levering af mel af blød hvede til Kaukasus og Centralasien

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1999/94 af 27. juli 1994 om aktioner i form af gratis levering af landbrugsprodukter til befolkningerne i Georgien, Armenien, Aserbajdsjan, Kirgisistan, Tadsjikistan og Moldova [1], ændret ved forordning (EF) nr. 2621/94 [2], særlig artikel 4,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1975/95 af 4. august 1995 om aktioner i form af gratis levering af landbrugsprodukter til befolkningerne i Georgien, Armenien, Aserbajdsjan, Kirgisistan og Tadsjikistan [3], særlig artikel 4, og

ud fra følgende betragtninger:

Ved Kommissionens forordning (EF) nr. 2009/95 [4] blev der fastsat bestemmelser for den i forordning (EF) nr. 1975/95 fastsatte levering af landbrugsprodukter; der bør åbnes en licitation med henblik på levering af 2 000 tons mel af blød hvede til Georgien, Armenien, Aserbajdsjan og Kirgisistan;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Korn —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. I henhold til forordning (EF) nr. 2009/95, især artikel 2, stk. 1, litra b), afholdes der licitation over omkostningerne ved transport af 2 000 tons (nettovægt) mel af blød hvede, jf. bilag I. Indkaldelsen af bud omfatter et parti.

2. Omkostningerne omfatter overtagelse på det i stk. 3 fastsatte trin og transport på lastvogn indtil de bestemmelsessteder og inden for de frister, der er fastsat i bilag I.

3. Melet stilles til rådighed, franko stuvet på lastvogn i en periode på højst fem dage fra de i bilag I angivne datoer. Efter udløbet af de fem dage skal tilslagsmodtageren refundere Kommissionen dens udgifter til dækning af alle omkostninger (oplagring, forsikring, bevogtning, sikkerhedsstillelse osv.) som fastsat i aritkel 6, stk. 1, litra e), nr. 4, i forordning (EF) nr. 2009/95.

4. De mængder, der omfattes af buddene, transporteres på følgende måde:

— 1 120 tons netto fordelt på 80 tons fra hver medlemsstat (undtagen Grækenland) lastes på færge i Ancona havn med Poti/Batumi som bestemmelsessted.

— 80 tons netto (med udgangspunkt i Grækenland) lastes på færge i Patra havn med Poti/Batumi som bestemmelsessted.

— 800 tons netto lastes i Baku.

Følgende mængder er bestemt for følgende lande:

— 400 tons netto il Georgien

— 400 tons netto il Armenien

— 400 tons netto til Aserbajdsjan

— 800 tons netto til Kirgisistan. Dog kan 400 tons, efter instruktion fra Kommissionen, leveres til et sted på ruten.

Artikel 2

1. I henhold til artikel 4 i forordning (EF) nr. 2009/95 indgives bud til følgende adresse:

Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber
EUGFL, Garantisektionen
Afd. VI/G/2
Kontor 10/05 eller 10/08
Rue de la Loi/Wetstraat 130
B-1049 Bruxelles/Brussel.

Fristen for indgivelse af bud udløber den 18. april 1996 kl. 12.00 (belgisk tid).

Hvis intet bud er antaget den 18. april 1996, udløber en ny frist for indgivelse af bud den 24. april 1996 kl. 12.00 (belgisk tid).

2. Buddet vedrører transport af varepartiets samlede mængde som omhandlet i artikel 1, stk. 1.

Ved udarbejdelse af buddene tager de bydende hensyn til følgende forhold:

a) Færgetransporten fra Ancona til Poti/Batumi, fra Patra til Poti/Batumi og fra Baku til Turkmenbachi påhviler ikke tilslagsmodtageren. Transportbesørgeren skal forsikre sig selv mod sørisiko.

[1] EFT nr. L 201 af 4. 8. 1994, s. 1.
[2] EFT nr. L 280 af 29. 10. 1994, s. 2.
[3] EFT nr. L 191 af 12. 8. 1995, s. 2.
[4] EFT nr. L 196 af 19. 8. 1995, s. 4.

b) De anvendte lastvogne skal være af typen sættevogn med presenning (savoyard), hvis motorvogn ikke må være over tre år gammel, og skal være forsynet med et TIR-carnet — mindste nyttelast på 20 tons.

c) De lastvogne, der stilles til rådighed, skal for så vidt muligt være af samme bilmærke og under alle omstændigheder ikke være af mere end to forskellige bilmærker.

d) Lastvognenes presenninger skal alle være farvet stærk gul uden nogen identifikation. Kommissionen forbeholder sig ret til at mærkning.

e) Lastvognene skal køre i konvoj, der dannes i Ancona. Kommissionen fastlægger ruten og planlægger etaperne efter en forudfastsat tidsplan.

Buddet skal også indeholde den reduktion, som anvendes i tilfælde beskrevet i litra f) i bilag I.

3. Adresserne på overtagelsesstederne i medlemsstaterne, der ville være kendt fra den 30. marts 1996, samt oplysningerne om stk. 2, litra e), skal indhentes hos Kommissionens tjenestegrene (tlf. (32-2) 295 12 81 eller 269 29 36; telefax (32-2) 296 64 46).

4. Den licitationssikkerhed, der er omhandlet i artikel 6, stk. 1, litra f), i forordning (EF) nr. 2009/95, fastsættes til 25 ECU/ton mel.

5. Den sikkerhed, der er omhandlet i artikel 8, stk. 2, i forordning (EF) nr. 2009/95, fastsættes til 380 ECU/ton mel.

Artikel 3

Uanset artikel 6, stk. 1, litra d), i forordning (EF) nr. 2009/95 skal buddet omfatte:

1) Det samlede beløb udtrykt i landbrugsecu for den samlede levering.

2) Navnene og adresserne på alle transitspeditører/underleverandører, der deltager i transaktionen såvel på EF's område som i transitlandene.

3) Tekniske oplysninger om de anvendte lastvogne (bilmærke, type osv.) samt indregistreringsland(e).

4) Oplysninger om tidligere erfaringer i hvert af transitlandene med angivelse af antal involverede lastvogne og transporterede produkter.

Artikel 4

Tilslagsmodtageren har pligt til at træffe alle de nødvendige foranstaltninger for at sikre transaktionens korrekte afvikling og alle lastvognenes rettidige ankomst til deres endelige bestemmelsessted.

Artikel 5

Uanset artikel 12, stk. 5, i forordning (EF) nr. 2009/95 inddrages den i artikel 8 i nævnte forordning fastsatte sikkerhed med 2 000 ECU for hver lastvogn, der ankommer til Ancona eller Patras havn efter den fastsatte frist.

Artikel 6

For den i artikel 13 i forordning (EF) nr. 2009/95 fastsatte betaling udsteder kontrolorganet et bevis for fuldstændig afhentning af mængderne for hver medlemsstat, så snart afhentningen er afsluttet. Beviset kontrasigneres af melfabrikanten eller dennes befuldmægtigede efter modellen i bilag II.

Artikel 7

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende.*

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 3. april 1996.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

BILAG I

Beskrivelse af leveringen

a) De 80 tons mel af blød hvede vil blive stillet til rådighed for pålæsning ved fabrikanternes lagre:

— fra den 19. maj 1996 for Finlands, Sveriges, Danmark, Irlands, Det Forenede Kongeriges og Portugals vedkommende

— fra den 20. maj 1996 for Spaniens, Belgiens, Luxembourgs, Nederlandenes, Tysklands, Frankrigs, Østrigs og Italiens vedkommende

— fra den 25. maj 1996 for Grækenlands vedkommende.

b) — Overtagelse franko lastvogn (FOT) af 1 120 tons mel af blød hvede ved udlagring fra producentens lager i de 14 medlemsstater (undtagen Grækenland), fordelt på 80 tons netto (fire lastvogne med 20 tons netto) for hvert land på de i litra a) fastsatte datoer

— Nævnte lastvognes ankomst til Ancona senest den 29. maj 1996 med henblik på indskibningen.

c) Overtagelse franko lastvogn (FOT) af 80 tons netto mel af blød hvede ved udlagring fra producentens lager i Grækenland og transport til Patra havn senest den 1. juni 1996 med henblik på lastvognens indskibning på færgen.

d) — Levering henholdsvis i Tbilissi (Georgien) den 5. juni 1996 og Erevan (Armenien) den 8. juni 1996 af 400 tons netto (20 lastvogne for hvert land — uaflæsset).

— De 40 aflæssede lastvogne samt de 20 endnu læssede lastvogne fortsætter indtil Baku (Aserbajdsjan).

e) — De 40 tomme lastvognes overtagelse franko lastvogn (FOT), senest den 13. juni 1996 af 800 tons netto mel af blød hvede, der er oplagret på stedet.

— Levering i Baku den 11. juni 1996 af 400 tons netto (20 lastbiler — uaflæsset) — disse lastvogne frigives efter aflæsning.

f) De lastvogne, der pålæsses i Baku, leverer den 19. juni 1996 i Biskeck (uaflæsset) — lastvognene frigives efter aflæsning.

Dog må 400 tons muligvis leveres til Ashkabad den 15. juni 1996 og de 20 lastvogne frigives efter aflæsning.

BILAG II

Forordning (EF) nr. 603/96

ATTEST FOR AFHENTNING

Undertegnede .....
(navn, fornavn og stilling)

der handler på vegne af .....

bekræfter at have overtaget de nedenfor anførte varer:

Produkt:	
Emballering:	
Samlet mængde i tons (netto): (brutto):	
Antal sække:	
Sted og dato for overtagelsen:	
Lastvognenes indregistreringsnumre:	
Navn og adresse på det firma, der har varetaget transporten:	

Overvågningsselskabets navn og adresse:

.....

.....

Den stedlige repræsentants navn og underskrift:

.....

.....

Bemærkninger eller forbehold:

.....

.....

.....

.....

Forarbejdningsvirksomhedens
underskrift og stempel

.....